IMPORTANT INSTRUCTIONS - OPERATING MANUAL

Seville™ Series 

Power Unit

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

READ CAREFULLY BEFORE ATTEMPTING TO ASSEMBLE, INSTALL, OPERATE OR MAINTAIN THE PRODUCT DESCRIBED. PROTECT YOURSELF AND OTHERS BY OBSERVING ALL SAFETY INFORMATION. FAILURE TO COMPLY WITH INSTRUCTIONS COULD RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE!

RETAIN INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

GENERAL SAFETY INFORMATION

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to person, including the following:

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK AND INJURY TO PERSON, OBSERVE THE FOLLOWING:

1. Read all instructions before installing or using range hood.
2. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer.
3. Before servicing or cleaning the unit, switch power off at service panel and lock the service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
4. Installation work and electrical wiring must be done by qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-related construction.
5. Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent back drafting. Follow the heating equipment manufacturer's guideline and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA) and the American Society for Heating, Refrigeration, and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.

CAUTION: FOR GENERAL VENTILATING USE ONLY. DO NOT USE TO EXHAUST HAZARDOUS OR EXPLOSIVE MATERIALS AND VAPORS.

6. When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF FIRE AND TO PROPERLY EXHAUST AIR, BE SURE TO DUCT AIR OUTSIDE - DO NOT VENT EXHAUST AIR INTO SPACES WITHIN WALLS OR CEILINGS OR INTO ATTICS, CRAWL SPACES, OR GARAGES.

7. This unit must be grounded.
8. To avoid motor bearing damage and noisy and/or unbalanced impellers, keep drywall spray, construction dust, etc. off power unit.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, DO NOT USE THIS FAN WITH ANY SOLID-STATE SPEED CONTROL DEVICE.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF A RANGE TOP GREASE FIRE:

a) Never leave surface units unattended at high settings. Boilovers cause smoking and greasy spillovers that may ignite. Heat oils slowly on low or medium settings.
b) Always turn hood ON when cooking at high heat or when flambéing food (ie. Crepes Suzette, Cherries Jubilee, Peppercorn Beef Flambé).
c) Clean ventilating fans frequently. Grease should not be allowed to accumulate on fan filter.
d) Use proper pan size. Always use cookware appropriate for the size of the surface element.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSONS IN THE EVENT OF A RANGE TOP GREASE FIRE, OBSERVE THE FOLLOWING:

a) SMOTHER FLAMES with a close-fitting lid, cookie sheet, or metal tray, then turn off burner. BE CAREFUL TO PREVENT BURNS. If the flames do not go out immediately, EVACUATE AND CALL THE FIRE DEPARTMENT.
b) NEVER PICK UP A FLAMING PAN - You may be burned.
c) DO NOT USE WATER, including wet dishcloths or towels - a violent steam explosion will result.
d) Use an extinguisher ONLY if:
   I. You know you have a Class ABC extinguisher, and you already know how to operate it.
   II. The fire is small and contained in the area where it started.
   III. The fire department is being called.
   IV. You can fight the fire with your back to an exit.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, USE ONLY METAL DUCTWORK.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

INSTALLATION INSTRUCTIONS

CAUTION: MAKE SURE POWER IS SWITCHED OFF AT SERVICE PANEL BEFORE STARTING INSTALLATION.

SECTION 1
Preparing the Range Hood

1. Unpack hood from the carton and confirm that all pieces are present. In addition to the range hood you should have:
   1 - Package containing:
   1 - duct collar
   4 - #6 blunt tip screws
   4 - 4 x 15 mm mounting screws
   1 - wire compartment cover
   SEV24 models: 2 - Aluminum Grease Filters (shipped installed)
   SEV28 models: 3 - Aluminum Grease Filters (shipped installed)
   SEV30 models: 3 - Aluminum Grease Filters (shipped installed)
   2 -50 watt Halogen lamps
   1 - Instruction/Safety Sheet

NOTE: Some hoods may be shipped with a protective plastic adhered to the underside of the unit. It is recommended to leave this in place during installation to protect it from scratching. Remove when the installation is complete.

SECTION 2
Installing the Range Hood

CAUTION: MAKE SURE POWER IS SWITCHED OFF AT SERVICE PANEL BEFORE STARTING INSTALLATION.

CAUTION: WHEN CUTTING OR DRILLING INTO WALL DO NOT DAMAGE ELECTRICAL WIRING AND OTHER HIDDEN UTILITIES.

1. Cut an appropriate size hole into the cabinet or canopy the power unit will be mounted into **(Figure 1)**:
   SEV24 models: 18" wide by 10" deep.
   SEV28 models: 28" wide by 10" deep.
   SEV30 models: 30" wide by 10" deep

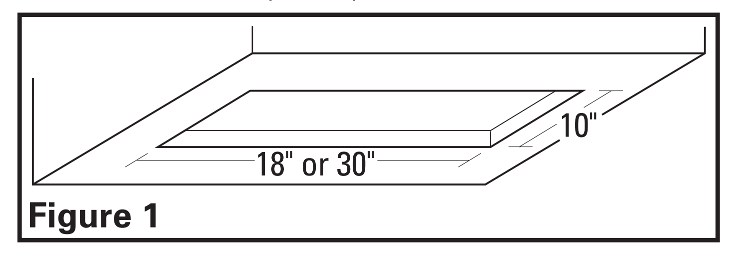


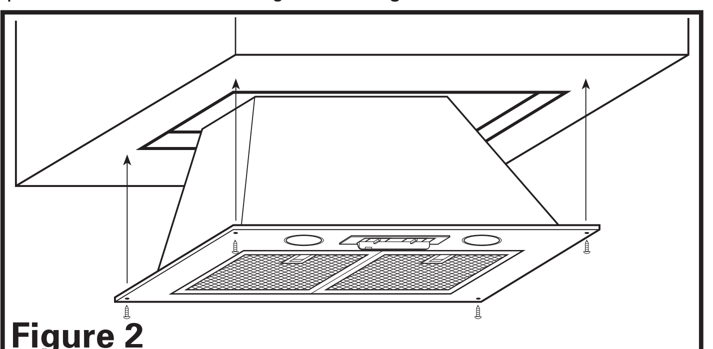
Figure 1

NOTE: The hood must be mounted a minimum of 24" and a maximum of 36" from the cooking surface.

NOTE: If you will not have access to the ducting or wiring once the hood is installed into the cabinet or canopy, make the ducting and electrical connections at this point by referring to the ***SECTION 3*** and ***SECTION 4*** of this instruction sheet.

NOTE: If an optional hood liner is being utilized, install at this point according to the instructions included with the liner.

2. Insert the power unit into the hole and secure in place using the four provided 4 x 15 mm mounting screws **(Figure 2)**.


Figure 2

CAUTION: MAKE SURE THE SURFACE YOU ARE MOUNTING THE POWER UNIT TO IS CAPABLE OF SUPPORTING THE WEIGHT OF THE UNIT. OTHERWISE YOU WILL NEED TO REINFORCE THE AREA.

SECTION 3
Ducting

CAUTION: ALL DUCTING MUST COMPLY WITH LOCAL AND NATIONAL BUILDING CODES.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, USE ONLY METAL DUCTWORK.

1. Install the included duct collar to the hood with two of the provided #6 blunt tip screws **(Figure 3)**.

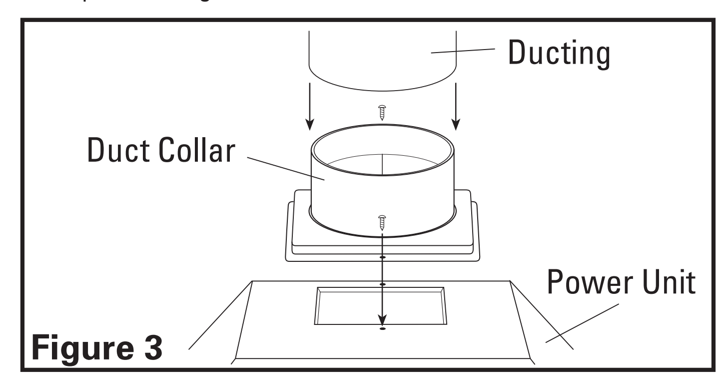


Figure 3

2. Connect the ducting to the duct collar and secure in place using tape to seal all joints **(Figure 3)**.

NOTE: The duct connector is 5.8" in diameter (for 6" round ducting) and the center is located 3-3/16" inches from the back wall.

CAUTION: ALWAYS DUCT THE FAN TO THE OUTSIDE THROUGH A WALL OR ROOF CAP.

SECTION 4
Wiring

CAUTION: ALL ELECTRICAL CONNECTIONS MUST BE MADE IN ACCORDANCE WITH LOCAL CODES, ORDINANCES, OR NATIONAL ELECTRICAL CODE. IF YOU ARE UNFAMILIAR WITH METHODS OF INSTALLING ELECTRICAL WIRING, SECURE THE SERVICES OF A QUALIFIED ELECTRICIAN.

1. Examine the wire compartment cover and select the most convenient wire entrance and remove the knock out. Feed the supply wire through the opening and install an appropriate strain relief. Connect the white wire from the power unit to the white wire from the supply. Connect the black wire from the power unit to the black wire of the supply. Connect the ground wire from the home (green or bare) to the ground wire of the power unit (green or green/yellow). Use approved methods for all connections **(Figure 4)**.

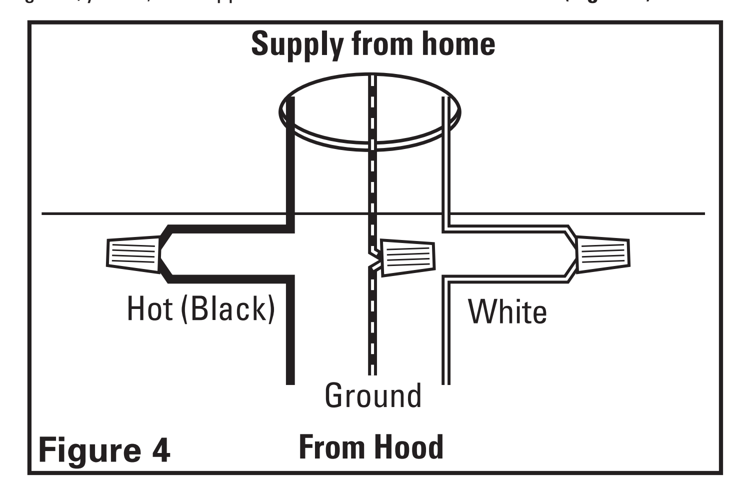


Figure 4

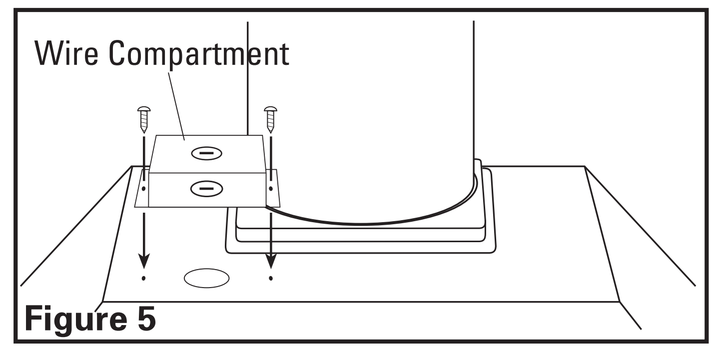


Figure 5

2. Attach the wire compartment to the power unit with two of the provided #6 blunt tipped screws **(Figure 5).**

SECTION 5
Finishing the Installation

1. Remove any protective plastic adhered to the power unit.
2. Install two MR16, GU10 Base 50W maximum Halogen lamps by inserting lamp into socket and turning clockwise slightly until firmly seated. DO NOT over tighten.
3. Turn switches to the OFF (●) position and restore power. Test that the light and the fan are operating properly.
4. If there is any vibration noise, check for the source and try to tighten fasteners or adjust the tape to make a tighter connection or seal.

SECTION 6
Operation

Controls

Your Range Hood is equipped with two sliding switches with one controlling the lighting and the other controlling the exhaust fan. The light control has two positions, ON (I) and OFF (0). The fan is a four position control, HIGH (III), MEDIUM (II),LOW (I), and OFF (●) **(Figure 6).**

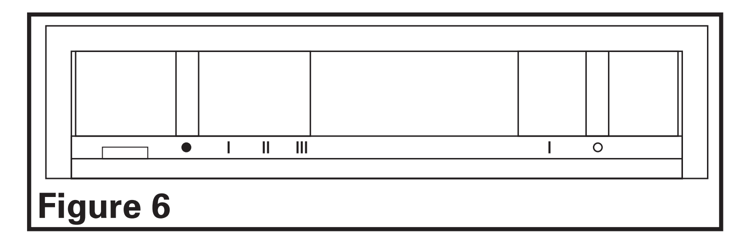


Figure 6

SECTION 7
Maintenance

CAUTION: MAKE SURE POWER IS SWITCHED OFF AT SERVICE PANEL BEFORE SERVICING THE UNIT.

Filters

1. Included with your unit are aluminum grease filters that should be washed at least once a month. The filters are dishwasher safe and should be washed in a mild soap or detergent.
2. To remove the filters, pull down on the handle tab until the filter releases from the unit. To reinstall, slide tab at rear of filter into slot in the unit. While holding in handle of filter, lift filter into place and release handle. The filter should snap securely into place **(Figure 7)**.

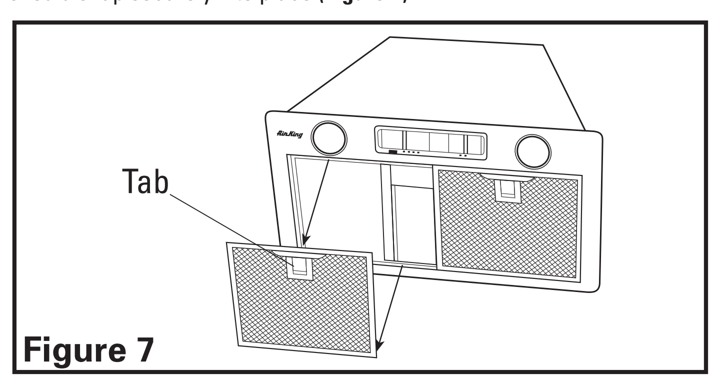


Figure 7

NOTE: If your model is equipped with a filter screw, slide tab at rear of filter into slot in hood and secure filters in place by tightening screw located at front of filter. DO NOT OVERTIGHTEN.

3. If the grease filters become damaged, replace with the Air King Model BCGF-01 Grease Filters.

Cleaning

CAUTION: DO NOT USE GASOLINE, BENZINE, THINNER, HARSH CLEANSERS, ETC., AS THEY MAY DAMAGE THE RANGE HOOD.

1. Clean your power unit with a mild detergent, such as dishwashing liquid, and dry with a soft cloth. **NEVER USE ANY ABRASIVE PADS OR SCOURING POWDERS.** Completely dry before restoring power. **NEVER IMMERSE ELECTRICAL PARTS IN WATER.**
2. The fan assembly can be vacuumed when build up (dirt, lint, etc.) accumulates over time. The fan is permanently lubricated and does not require oiling.

Troubleshooting Guide

Trouble	Probable Cause	Suggested Remedy
1. Hood does not operate when the switch is on.	1a. A fuse may be blown or a circuit tripped. 1b. Wiring is not connected properly.	1a. Replace fuse or reset circuit breaker. 1b. Turn off power to unit. Check that all wires are connected.
2. Hood is operating, but air moves slower than normal.	2. Obstruction in the exhaust ducting.	2. Check for any obstructions in the ducting including filter.
3. Hood is making a rattling noise.	3a. Filters are loose. 3b. Duct connection is loose.	3a. Turn off power to unit. Check that all filter screws are fully tightened. 3b. Turn off power to unit. Check that duct connection is tight.

LIMITED WARRANTY

All products manufactured by Air King Limited are warranted for one year from the date of purchase against defects in workmanship and/or material. In addition, all ventilating/exhaust fans, heaters, combination fan lights and/or heaters, and range hoods are guaranteed for five years from the date of purchase against defects in workmanship and/or material.

This warranty does not cover any labor or shipping costs or the cost of replacement components as part of routine maintenance such as: range hood grease filters, charcoal filters or combination charcoal/grease filters; replacement light bulbs in range hoods or bathroom fan/light/bulb heater combinations. As well, any damage or failure caused by abuse, misuse, abnormal usage, faulty installation, or improper maintenance will not be covered by this warranty.

In order to make a claim on this warranty, you must be the original consumer of the product. You will be required to present to Air King the original bill of sale showing: date of purchase, place of purchase and model purchased. Failure to meet these requirements will void your warranty.

Air King will not be held responsible for any bodily injury or damages to personal property or real estate whether caused directly or indirectly by the product. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages and some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so these exclusions or limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state and province to province.

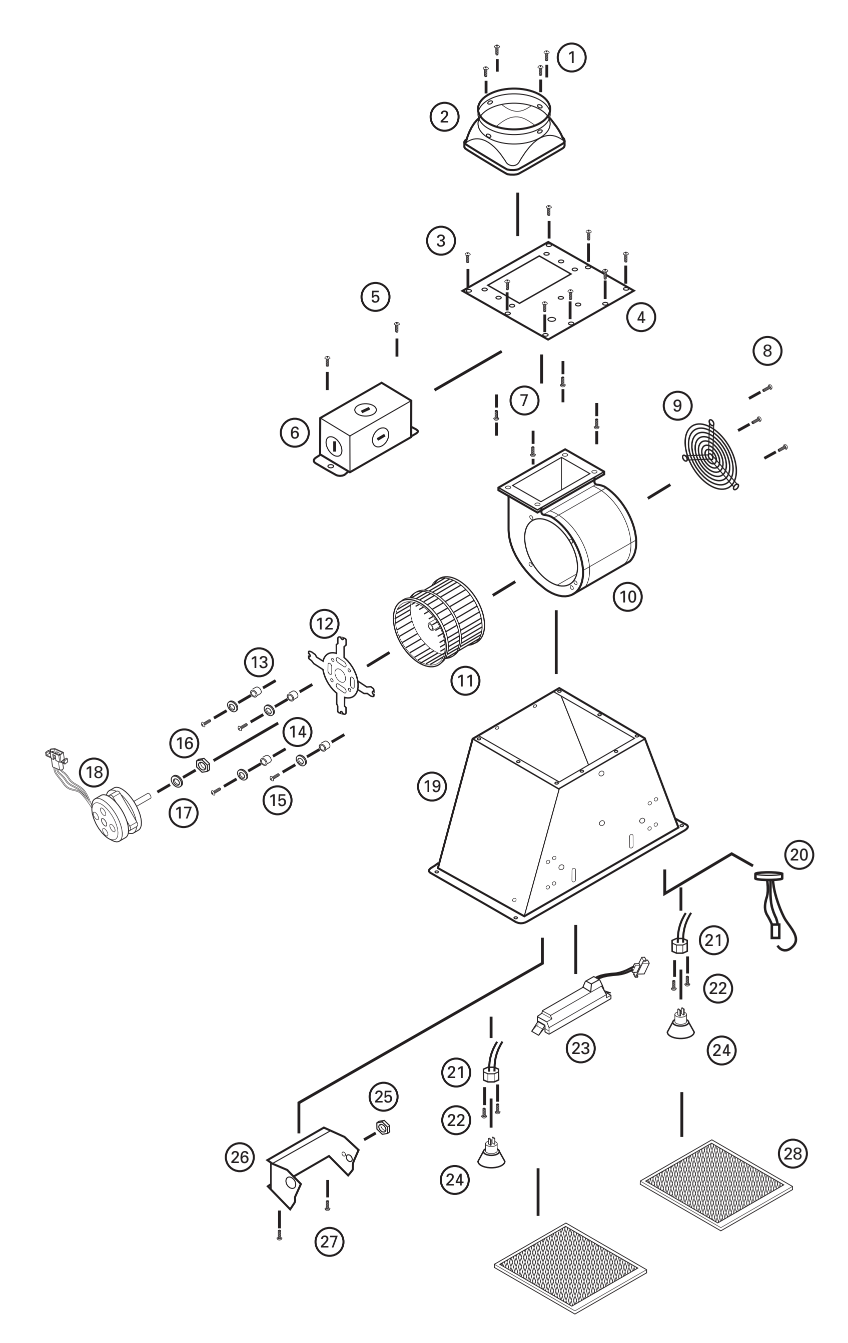
FOR PARTS OR TECHNICAL ASSISTANCE

Please call: 1-800-465-7300, **MONDAY THROUGH FRIDAY, BETWEEN THE HOURS OF 8 AM AND 4:00 PM EST.PLEASE DO NOT RETURN PRODUCT TO PLACE OF PURCHASE.**

Reference the type and style of product (located on label inside of the product) when you call. For more information please visit our website: wwwairkinglimited.com

#	Qty.	Description	Replacement Part #
1	4	#6 B Screw	5S1999111
2	1	Collar	5S1137001
3	8	#6 B Screw	5S1999111
4	1	Motor Plate	5S1137002
5	2	#6 B Screw	5S1999111
6	1	Wire Box	5S1137003
7	4	#8 Screw	5S1999112
8	3	#6 B Screw	5S1999111
9	1	Blower Guard	5S1137004
10	1	Blower Housing	5S1137005
11	1	Blower Wheel	5S1137006
12	1	Motor Bracket	5S1137007
13	4	Grommet	5S1137008
14	4	Washer	5S1137009
15	4	#6 AB Screw	5S1999113
16	1	Washer	5S1999114
17	1	Nut	5S1999115
18	1	Motor	5S1137009
19	1	Body - SEV24	5S1137020
		Body - SEV28	5S1137021
		Body - SEV30	5S1137030
20	1	Capacitor Harness	5S1137013
21	2	Lamp Holder	5S1137014
22	4	Screw	5S1137015
23	1	Slide Switch	5S1112037
24	2	Bulb	5S1137038
25	1	Bushing	5S1137039
26	1	Capacitor Box	5S1137040
27	2	#8 AB Screw	5S1999116
28	*	Grease Filters	5S1137041

* Quantity will vary depending on specific model



Installer: ______________________ Installation Date: ______________________

Place of Purchase: ______________________ Model Number: ______________________

INSTRUCTIONS IMPORTANTES – MANUEL D'OPÉRATION

Series Seville™



Unité de puissance

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

LIRE SOIGNEUSEMENT AVANT DE TENTER D'ASSEMBLER, INSTALLER, OPÉRER OU DE RÉPARER LE PRODUIT DÉCRIT. PROTÉGEZ VOUS-MÊME ET LES AUTRES EN OBSERVANT TOUTE L'INFORMATION DE SÉCURITÉ. FAILLIR À SE CONFORMER AUX INSTRUCTIONS PEUT RÉSULTER EN BLESSURE PERSONNELLE GRAVE ET/OU EN DOMMAGE À LA PROPRIÉTÉ.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCES FUTURES.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de base doivent toujours être suivies pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles, incluant ce qui suit:

AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES PERSONNELLES OBSERVER CE QUI SUIT:

1. Lire toutes les instructions avant d'installer ou d'utiliser la hotte de cuisine.
2. Utiliser cette unité seulement de la manière pour laquelle le fabricant l'a conçu. Si vous aviez des questions, veuillez contacter le fabricant.
3. Avant d'effectuer un service ou de nettoyer l'unité, couper l'alimentation électrique dans le panneau de distribution et verrouiller le dispositif de déconnexion afin d'éviter que l'alimentation ne revienne accidentellement. Lorsque le dispositif ne peut être verrouillé, fixer solidement un avis d'avertissement, tel qu'une étiquette, au panneau de distribution.
4. Le travail d'installation et le câblage électrique doivent être effectués par une(des) personne(s) qualifiée(s) en conformité avec tous les codes et normes applicables, incluant la construction relative aux incendies.
5. De l'air en quantité suffisante est requis pour la bonne combustion et l'évacuation de gaz par le conduit (cheminée) provenant d'équipement de brûlage au combustible pour prévenir un refoulement. Suivre les directives du fabricant de l'équipement de chauffage et les normes de sécurité telles que celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA) et de la American Society for Heating, Refrigeration, and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), et de celles des autorités locales du code.

AVERTISSEMENT: POUR USAGE DE VENTILATION GÉNÉRALE EXCLUSIVEMENT. NE PAS UTILISER POUR ÉVACUER DU MATÉRIEL ET DES VAPEURS DANGEREUSES OU EXPLOSIVES.

6. Lors de coupe ou de perçage des murs et plafonds, ne pas endommager le filage électrique et autres utilités cachées.

AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET POUR ÉVACUER L'AIR ADÉQUATEMENT, ASSUREZ-VOUS D'ÉVACUER L'AIR VERS L'EXTÉRIEUR – NE PAS ÉVACUER L'AIR DANS DES ESPACES DANS LES MURS, LES PLAFONDS OU LES GRENIERS, LES GALERIES TECHNIQUES OU LES GARAGES.

7. Cette unité doit être mise à la terre.
8. Pour éviter des dommages aux roulements des moteurs et/ou des hélices bruyantes ou déséquilibrées, empêcher la poussière de cloison sèche, poussière de construction, etc., d'atteindre l'unité de puissance.

AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS UTILISER CE VENTILATEUR AVEC UN RÉGULATEUR DE VITESSE ÉLECTRONIQUE.

AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE DE GRAISSE SUR LE DESSUS DE LA CUISINIÈRE:

a) Ne jamais laisser les unités de surface à des degrés élevés sans surveillance. Les débordements par bouillonnement produisent de la fumée et des débordements graisseux qui peuvent s'enflammer. Chauffer les huiles lentement à des degrés faibles ou modérés.
b) Toujours mettre la hotte EN MARCHE lors de cuisson à haute température ou lors de flambage de nourriture (par ex., des Crêpes Suzette, de Cerises Jubilées, steak flambé, etc.)
c) Nettoyer les ventilateurs d'évacuation fréquemment. Aucune accumulation de graisse ne devrait être tolérée sur les filtres du ventilateur.
d) Utiliser des poêlons de taille appropriée. Toujours utiliser les batteries de cuisine appropriées pour la taille de l'élément de surface.

AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES PERSONNELLES DANS L'ÉVENTUALITÉ D'UN FEU DE GRAISSE SUR LA SURFACE DE CUISSON, SUIVRE LES INDICATIONS SUIVANTES:

a) ÉTOUFFER LES FLAMMES avec un couvercle bien ajusté, une tôle à biscuits, ou un cabaret de métal, puis, mettre le gril hors fonction. PRENEZ SOIN D'ÉVITER LES BRÛLURES. Si les flammes ne s'éteignent pas immédiatement, ÉVACUER ET APPELER LE SERVICE DES INCENDIES.
b) NE JAMAIS SAISIR UN POÊLON EN FLAMME – vous pourriez être brûlé.
c) NE PAS UTILISER DE L'EAU, incluant les linges à vaisselle ou les serviettes mouillées – il en résulterait une violente explosion de vapeur.
d) Utiliser un extincteur SEULEMENT SI:
   I. Vous savez que vous avez un extincteur de classe ABC, et que vous savez déjà comment l'opérer.
   II. Le feu est petit et contenu dans la zone où il a commencé.
   III. On appelle le service des incendies.
   IV. Vous pouvez combattre l'incendie avec une sortie derrière vous.

AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, UTILISER UNIQUEMENT DES CONDUITS EN MÉTAL.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

AVERTISSEMENT : ASSUREZ-VOUS QUE L'ALIMENTATIONE EST COUPÉE AU PANNEAU DE SERVICE AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION.

SECTION 1

Préparation de la hotte de cuisinière

1. Sortir la hotte de son emballage et confirmer que toutes les pièces sont présentes. En plus de la hotte, vous devriez avoir :

   1 - Contenu de l'emballage :
   1 - Collet de conduit
   4 - Vis #6 à tête épointée
   4 - Vis de montage de 4 x 15 mm
   1 - Couvercle du compartiment de câblage
   Modèles SEV24 : 2 - filtres à graisses en aluminium (livré installés)
   Modèles SEV28 : 3 - filtres à graisses en aluminium (livré installés)
   Modèles SEV30 : 3 - filtres à graisses en aluminium (livré installés)
   2 - Lampes à halogène de 50 watts
   1 - Feuillet d'instruction/de sécurité

REMARQUE : Certaines hottes de cuisine peuvent être livrées avec une pellicule protectrice en plastique collée sur le dessous de l'unité. Il est recommandé de laisser cette pellicule en place durant l'installation pour la protection contre les égratignures. Enlever une fois l'installation complétée.

SECTION 2

Installation de la hotte

AVERTISSEMENT : ASSUREZ-VOUS QUE L'ALIMENTATIONE EST COUPÉE AU PANNEAU DE SERVICE AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION.

AVERTISSEMENT : LORS DE DECOUPE OU DE PERCAGE DANS UN MUR NE PAS ENDOMMAGER DE FILAGE ELECTRIQUE OU AUTRES UTILITES DISSIMULEES.

1. Percez un trou de grandeur appropriée dans l'armoire ou dans le couvert sur lequel l'unité de puissance sera montée **(Figure 1)**:

   Modèles SEV24 : 45,7 x 25,4 cm (18 x 10 po) de profondeur.

   Modèles SEV28 : 71,1 x 25,4 cm (28 x 10 po) de profondeur.

   Modèles SEV30 : 76,2 x 25,4 cm (18 x 10 po) de profondeur.

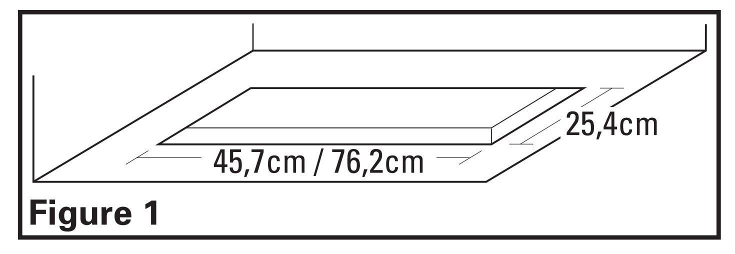


Figure 1

REMARQUE : La hotte doit être montée à un minimum de 60,1 cm et à un maximum de 91,4 cm de la surface de cuisson.

REMARQUE : Si vous n'aurez pas accès au conduit ou au câblage une fois que la hotte sera installée dans l'armoire ou le couvert, faites les connexions et les conduits à ce point en vous référant à la ***SECTION 3*** et à la ***SECTION 4*** de ce feuillet d'instruction.

REMARQUE : Si une bande optionnelle de hotte est utilisée, installez-la à ce point selon les instructions incluses avec la bande.

2. Insérez l'unité de puissance dans le trou et fixez-la en place à l'aide des quatre vis de montage de 4 x 15 mm comprises **(Figure 2)**.

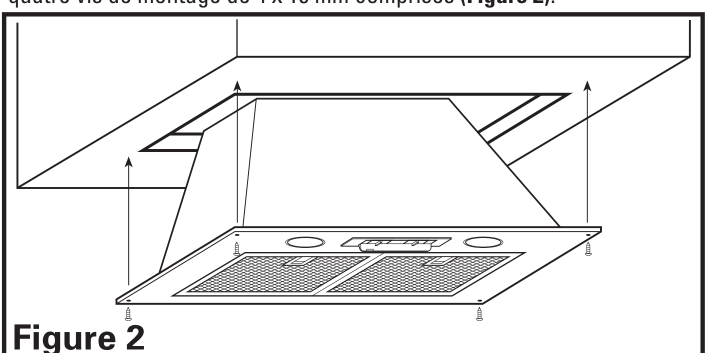


Figure 2

AVERTISSEMENT : ASSUREZ-VOUS QUE LA SURFACE SUR LAQUELLE VOUS INSTALLEZ L'UNITÉ DE PUISSANCE EST CAPABLE DE SUPPORTER LE POIDS DE L'UNITÉ. AUTREMENT VOUS AUREZ BESOIN DE RENFORCER CETTE RÉGION.

SECTION 3

Conduits

AVERTISSEMENT : TOUS LES CONDUITS DOIVENT ÊTRE CONFORMES AUX CODES LOCAL ET NATIONAL DU BÂTIMENT.

AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE UTILISER UNIQUEMENT DES CONDUITS EN MÉTAL.

1. Installez le collet de conduit sur la hotte avec les deux vis #6 à tête épointée **(Figure 3)**.

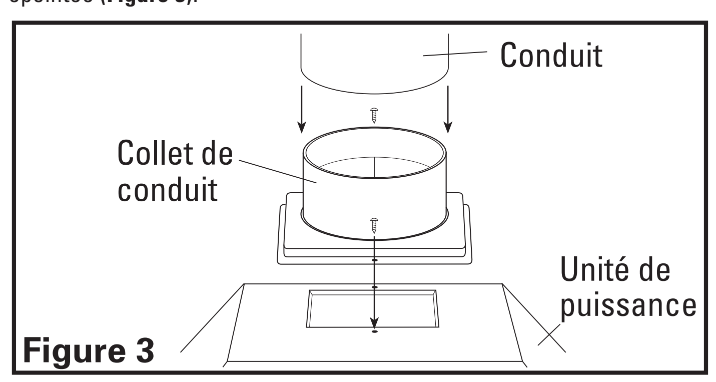


Figure 3

2. Raccordez le conduit au collet de conduit et fixez-le en place à l'aide de ruban pour sceller tous les joints **(Figure 3)**.

REMARQUE : Le raccord de conduit est d'un diamètre de 14,7 cm (5,8 po) (pour des conduits ronds de 15,2 cm (6 po) et le centre est situé à 7,8 cm (3 1/16 po) du mur arrière.

AVERTISSEMENT : TOUJOURS ÉVACUER LE VENTILATEUR VERS L'EXTÉRIEUR AU TRAVERS DE CHAPEAU MURAL OU DE TOIT.

SECTION 4

Câblage

AVERTISSEMENT : TOUTES LES CONNEXIONS ÉLECTRIQUES DOIVENT ÊTRE FAITES EN CONFORMITÉ AVEC LES CODES LOCAUX, LES ORDONNANCES OU LE CODE ÉLECTRIQUE NATIONAL. SI VOUS N'ÊTES PAS FAMILIER AVEC LES MÉTHODES D'INSTALLATION DE CÂBLAGE ÉLECTRIQUE, RECOURREZ AUX SERVICES D'UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ.

1. Examinez le couvercle du compartiment de câblage et sélectionnez l'entrée des câbles la plus appropriée puis retirez l'alvéole défonçable. Passez le câble d'alimentation dans l'ouverture et installez un serre-câble approprié. Raccordez le fil blanc de l'unité de puissance au fil blanc de l'alimentation. Raccordez le fil noir de l'unité de puissance au fil noir de l'alimentation. Connectez le fil de mise à la terre de la résidence (vert ou cuivre nu) au fil de mise à la terre de l'unité de puissance (vert ou vert / jaune). Utiliser des méthodes de raccordement approuvées pour toutes les connexions **(Figure 4)**.

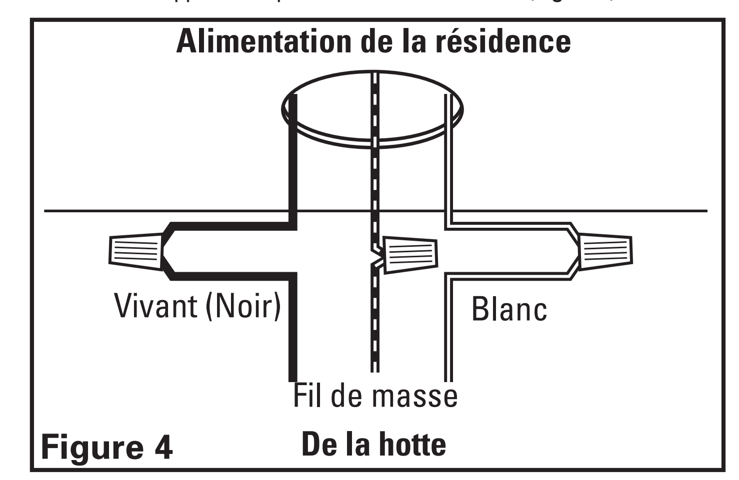


Figure 4

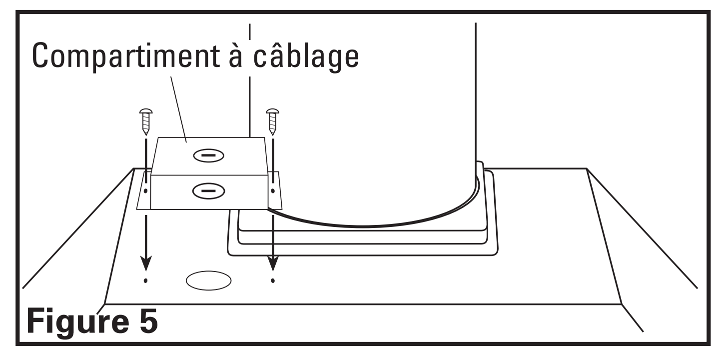


Figure 5

2. Fixez le compartiment de câblage à l'unité de puissance avec deux des vis #6 à tête épointée comprises **(Figure 5).**

SECTION 5
Terminer l'installation

1. Retirez toute pellicule plastique collée sur l'unité de puissance.
2. Installez deux ampoules à halogène MR16, à culot GU10 de 50 watts au maximum en insérant les ampoules dans la douille et en tournant en sens horaire légèrement jusqu'à ce qu'elles soient complètement insérées. NE PAS serrer à outrance.
3. Tournez les interrupteurs à leur position Éteinte (●) et rétablissez l'alimentation. Testez que la lumière et le ventilateur fonctionnent adéquatement.
4. En cas de bruit de vibration, vérifiez pour la source et tentez de resserrer les attaches ou d'ajuster le ruban adhésif pour faire un joint ou un raccord plus serré.

SECTION 6
Operation

Contrôles

Votre hotte de cuisine est munie de deux commutateurs à glissoire dont l'un commande l'éclairage et l'autre commande le ventilateur d'évacuation. Le contrôle de la lampe a deux positions, ALLUMÉ (1) et ÉTEINT (0). Le ventilateur est muni d'un commutateur à quatre positions, HAUT (III), MOYEN (II), BAS (I) et ÉTEINT (●) **(Figure 6).**

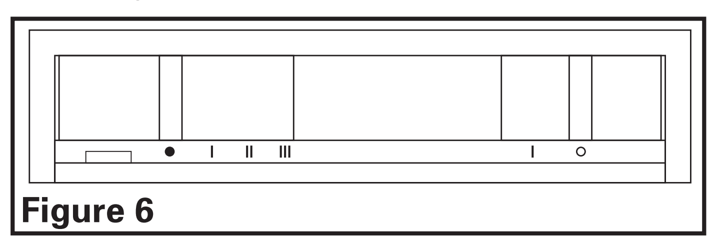


Figure 6

SECTION 7
Maintenance

AVERTISSEMENT : ASSUREZ-VOUS QUE L'ALIMENTATIONE EST COUPÉE AU PANNEAU DE SERVICE AVANT D'EFFECTUER UN SERVICE SUR L'UNITÉ.

Filtres

1. Des filtres anti-graisse en aluminium sont compris avec votre unité et ils doivent être lavés au moins une fois par mois. Les filtres vont au lave-vaisselle et doivent être lavés avec un détergent ou savon doux.
2. Pour retirer les filtres, tirez l'onglet de la poignée vers le bas jusqu'à ce que les filtres se dégagent de l'unité. Pour réinstaller, glissez l'onglet à l'arrière du filtre dans la fente dans l'unité. Tout en maintenant la poignée ou le filtre, soulevez le filtre en place et relâchez la poignée. Le filtre doit cliquer solidement en place **(Figure 7)**.

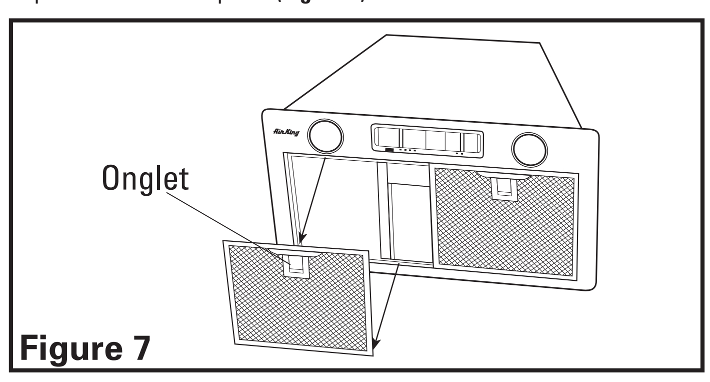


Figure 7

REMARQUE : Si votre modèle est équipé d'une vis à filtre, glissez l'onglet vers l'arrière du filtre dans la fente dans la hotte et fixez les filtres en place en serrant la vis située à l'avant du filtre. NE PAS SERRER À OUTRANCE.

3. Si les filtres anti-graisse deviennent endommagés, les remplacer avec les filtres anti-graisse modèle BCGF-01 de Air King.

Nettoyage

AVERTISSEMENT : NE PAS UTILISER D'ESSENCE, DE BENZÈNE, DE DILUANT, DE NETTOYEUR FORT, ETC., PUISQUE CEUX-CI PEUVENT ENDOMMAGER LA HOTTE DE CUISINE.

1. Nettoyez votre unité de puissance avec du détergent doux, tel que du liquide pour la vaisselle, puis séchez-le avec un chiffon doux. **NE JAMAIS UTILISER D'ABRASIF OU DE POUDRE À RÉCURER.** Séchez complètement avant de restaurer l'alimentation. **NE JAMAIS IMMERGER DES PIECES ELECTRIQUES DANS L'EAU.**
2. L'assemblage du ventilateur peut être passé à l'aspirateur au cas où un amas (saleté, peluche, etc.,) se serait accumulé avec le temps. se serait accumulé avec le temps. Le ventilateur est lubrifié en permanence et ne nécessite pas d'huilage.

Guide de dépannage

Trouble	Cause possible	Solution suggérée
1. La hotte ne fonctionne pas lorsque l'interrupteur est à EN (ON).	1a. Un fusible peut être grillé ou un disjoncteur peut être déclenché.	1a. Remplacer le fusible ou réinitialiser le disjoncteur.
	1b. Le câblage n'est pas raccordé correctement.	1b. Couper l'alimentation de l'unité. Vérifier que tous les fils sont raccordés.
2. La hotte fonctionne, mais l'air circule plus lentement que la normale.	2. Obstruction dans les conduits d'évacuation.	2. Vérifier pour quelque obstruction dans les conduits incluant le filtre.
3. La hotte produit un son de crécelle.	3a. Le moteur est lâche.	3a. Couper l'alimentation de l'unité. Retirer le filtre, vérifier que toutes les vis sont serrées complètement.
	3b. Le raccord des conduits est lâche.	3b. Couper l'alimentation de l'unité. Vérifier que tous les raccords des conduits sont bien serrés.

GARANTIE LIMITÉE

Tous les produits fabriqués par Air King Limited sont garantis pour un an à partir de la date d'achat contre les défauts de main d'œuvre et/ou de matériel. De plus, tous les ventilateurs / évacuateurs, chaufferettes, combinés ventilateur/ lumière et/ou les chaufferettes et les hottes de cuisine sont garantis pour cinq années à partir de la date d'achat contre les défauts de main d'œuvre et/ou de matériel.

Cette garantie ne couvre pas de coûts de transport ou de main d'œuvre ou le coût de remplacement de composantes faisant partie d'entretien de routine tels que : Filtres à graisse des hottes de cuisine, filtres au charbon ou combiné filtre à graisse/ charbon ; ampoules électriques de remplacement dans les hottes de cuisine ou les combinés ventilateur/ lumière/ chaufferette pour salle de bain. Aussi, tout dommage ou défaillance causé par un abus, une mauvaise utilisation, une installation fautive ou un entretien incorrect ne sera pas couvert par cette garantie.

De manière à effectuer une réclamation sous cette garantie, vous devez être l'acheteur original du produit. Il vous sera exigé de présenter la facture d'achat originale à Air King, qui démontrera : La date d'achat, l'endroit de l'achat et le modèle acheté. Le manquement à rencontrer ces exigences annulera votre garantie.

Air King ne sera pas tenu responsable de quelque blessure corporelle ou dommage à la propriété ou à l'immeuble que ce soit causé directement ou indirectement par le produit. Certains États ne permettent pas de limitation sur la durée de la garantie implicite, ou l'exclusion ou la limitation de dommages indirects ou accessoires, ainsi, ces limitations et exclusions peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez aussi avoir des droits qui varient d'un État à l'autre et d'une province à l'autre.

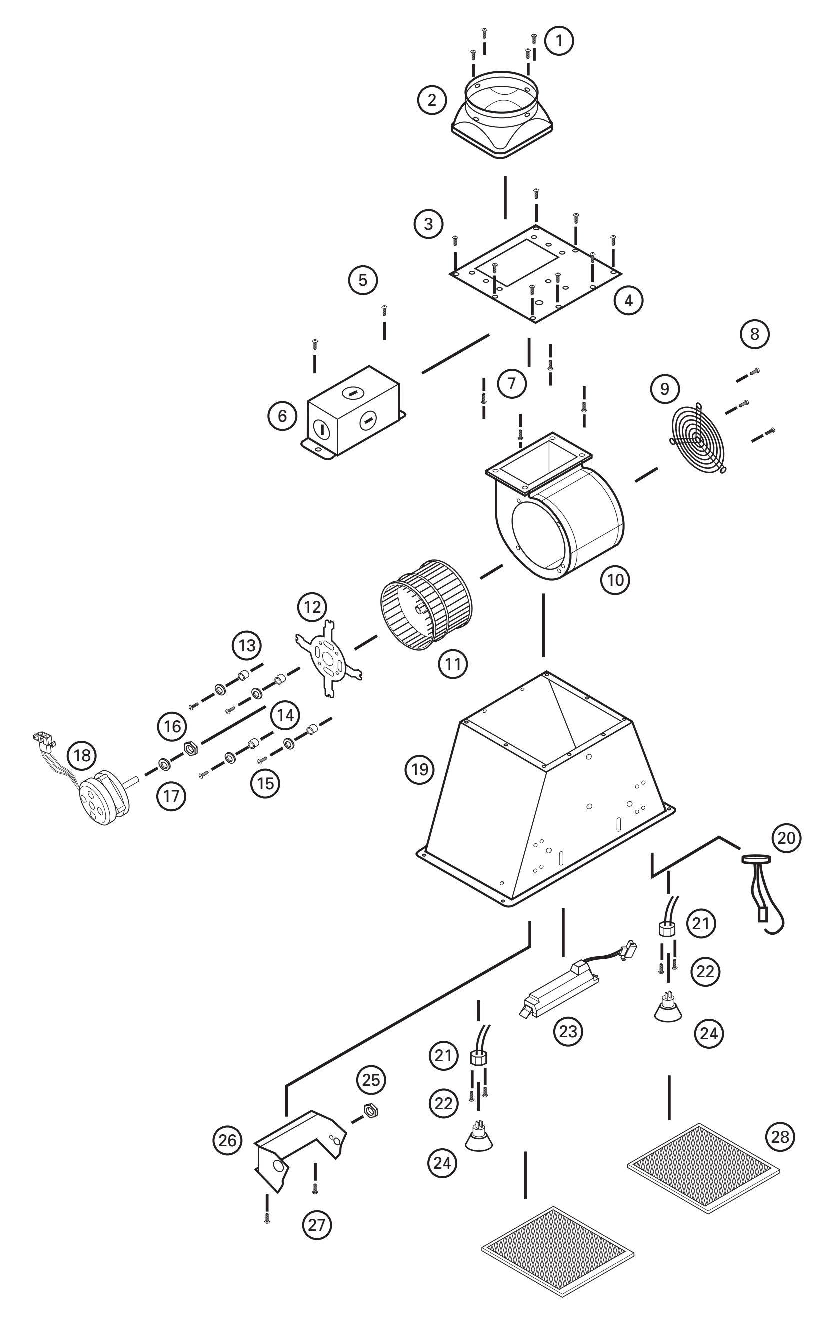
POUR DES PIÈCES OU DE L'ASSISTANCE TECHNIQUE

Veuillez appeler au 1-800-465-7300, **DU LUNDI AU VENDREDI ENTRE 8:00 HRE ET 16:00 HRE HNE. VEUILLEZ NE PAS RETOURNER CE PRODUIT À L'ENDROIT DE L'ACHAT D'ORIGINE.**

Référencer le type et le style du produit (localisé sur l'étiquette à l'intérieur du produit) lorsque vous appelez.
Pour plus d'information, veuillez visiter le site Web de Air King au www.airkinglimited.com

#	Qté.	Description	# de pièce de remplacement
1	4	Vis #6 B	5S1999111
2	1	Collet	5S1137001
3	8	Vis #6 B	5S1999111
4	1	Plaque du moteur	5S1137002
5	2	Vis #6 B	5S1999111
6	1	Boîte de filage	5S1137003
7	4	Vis #8	5S1999112
8	3	Vis #6 B	5S1999111
9	1	Garde de la soufflante	5S1137004
10	1	Cabinet de la soufflante	5S1137005
11	1	Hélice de soufflante	5S1137006
12	1	Support de moteur	5S1137007
13	4	Passe-fil	5S1137008
14	4	Rondelle	5S1137009
15	4	Vis #6 AB	5S1999113
16	1	Rondelle	5S1999114
17	1	Écrou	5S1999115
18	1	Moteur	5S1137009
19	1	Châssis - SEV24	5S1137020
		Châssis - SEV28	5S1137021
		Châssis - SEV30	5S1137030
20	1	Harnais du condensateur	5S1137013
21	2	Support à lampe	5S1137014
22	4	Vis	5S1137015
23	1	Commutateur à glissoire	5S1112037
24	2	Ampoule	5S1137038
25	1	Bague	5S1137039
26	1	Boîte de condensateur	5S1137040
27	2	Vis #8 AB	5S1999116
28	*	Filtre anti-graisse	5S1137041

* La quantité varie selon le modèle spécifique



Installateur: ____________________ Date d'installation: ____________________

Endroit de l'achat: ____________________ Numéro de modèle: ____________________

INSTRUCCIONES IMPORTANTES – MANUAL DE OPERACIÓN

Serie Seville™



Unidad de Energía

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

LEA CUIDADOSAMENTE ANTES DE INTENTAR MONTAR, INSTALAR, OPERAR O MANTENER EL PRODUCTO DESCRITO. PROTÉJASE A USTED MISMO Y A LOS DEMÁS OBEDECIENDO TODA LA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD. ¡EL HECHO DE NO CUMPLIR CON LAS INSTRUCCIONES PODRÍA RESULTAR EN DAÑOS PERSONALES Y/O A LA PROPIEDAD!

CONSERVE LAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.

INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico y heridas a personas, incluyendo las siguientes:

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, CHOQUE ELÉCTRICO Y HERIDAS A PERSONAS, OBEDEZCA LO SIGUIENTE:

1. Lea todas las instrucciones antes de instalar o usar la campana de extracción.
2. Use esta unidad solamente de la forma indicada por el fabricante. Si tiene preguntas, contacte al fabricante.
3. Antes de reparar o limpiar la unidad, apague el suministro de electricidad en el panel de servicio y cierre los medios de desconexión del servicio para evitar que la electricidad sea activada accidentalmente. Cuando los medios de desconexión del servicio no puedan ser cerrados, coloque un dispositivo de alerta firmemente ajustado, como por ejemplo una etiqueta, en el panel de servicio.
4. El trabajo de instalación y de cableado eléctrico debe ser realizado por personal calificado de acuerdo con los códigos y estándares aplicables, incluyendo la construcción relacionada con incendios.
5. Se necesita suficiente aire para la combustión y escape adecuado de gases a través del tiro (chimenea) del equipo de quema de combustible para evitar llamaradas. Siga los principios y estándares de seguridad de los fabricantes de equipos de calefacción como por ejemplo aquellos publicados por la Asociación Nacional de Protección Contra Incendios [National Fire Protection Association (NFPA)] y la Sociedad Americana para Ingenieros de Calefacción, Refrigeración y Aire Acondicionado [American Society for Heating, Refrigeration, and Air Conditioning Engineers (ASHRAE)], y las publicaciones de códigos locales.

CUIDADO: SÓLO PARA USO EN VENTILACIÓN GENERAL. NO USE PARA ESCAPES DE MATERIALES PELIGROSOS O EXPLOSIVOS Y VAPORES.

6. Al perforar o taladrar una pared o un cielorraso, no dañe el cableado eléctrico ni otros servicios empotrados.

CUIDADO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO Y PARA PERMITIR EL ESCAPE ADECUADO DEL AIRE, ASEGÚRESE DE VENTILAR EL AIRE HACIA EL EXTERIOR –NO VENTILE EL AIRE DE ESCAPE EN ESPACIOS ENTRE PAREDES O CIELORRASOS O DENTRO DE ÁTICOS, ESPACIOS BAJO EL PISO O GARAJES.

7. Esta unidad debe tener conexión a tierra.
8. Para evitar el daño a los rulemanes del motor y para no tener impulsores ruidosos y/o desbalanceados, mantenga el polvillo de mampostería o de construcción, etc., lejos de la unidad eléctrica.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, CHOQUE ELÉCTRICO, NO USE ESTE EXTRACTOR CON NINGÚN DISPOSITIVO DE CONTROL DE VELOCIDAD DE ESTADO SÓLIDO.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE UN INCENDIO DE LA GRASA EN LA PARTE SUPERIOR DE LA CAMPANA:

a) Nunca descuide las unidades superficiales en ubicaciones elevadas. Los hervores provocan humo y derrames de grasa que podrían incendiarse. Caliente aceites solamente en ubicaciones bajas o medias.
b) Siempre ENCIENDA la campana cuando esté cocinando a fuego máximo o cuando esté “flambeando” comidas (por ejemplo: Crepes Suzette, Cerezas Jubilee, Carne Flambeada con Granos de Pimienta).
c) Limpie los ventiladores de extracción frecuentemente. No debe permitir que se acumule grasa en el filtro del ventilador.
d) Use el tamaño de fuente apropiado. Siempre use utensilios de cocina adecuados para el tamaño del elemento de superficie.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DAÑO A PERSONAS EN EL CASO DE UN INCENDIO DE LA GRASA EN LA PARTE SUPERIOR DE LA CAMPANA, OBEDEZCA LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES:

a) AHOGUE LAS LLAMAS con una tapa de cierre hermético, banda para horno o bandeja de metal y luego apague el quemador. ASEGÚRESE DE EVITAR QUEMADURAS. Si las llamas no se extinguen de inmediato, RETÍRESE Y LLAME AL DEPARTAMENTO DE BOMBEROS.
b) NUNCA LEVANTE UNA FUENTE EN LLAMAS – Podría resultar con quemaduras.
c) NO USE AGUA, incluyendo trapos de cocina o toallas húmedas – podrían provocar una explosión violenta de vapor.
d) Use un extintor SOLAMENTE si:
   I. Usted sabe que tiene un extintor Clase ABC, y ya sabe cómo operarlo.
   II. El incendio es pequeño y está contenido en el área donde se inició.
   III. Se está llamando al departamento de incendios.
   IV. Usted puede combatir el incendio con su espalda hacia una salida.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, USE SÓLO TUBERÍAS DE METAL.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

PRECAUCION: ASEGÚRESE DE DESCONECTAR LA ELECTRICIDAD EN EL PANEL DE SERVICIO ANTES DE COMENZAR LA INSTALACIÓN.

SECCIÓN 1

Preparar la campana de extracción

1. Desempaque la campana de la caja y verifique que están todas las piezas. Adicionalmente a la campana de extracción, debe tener:

   1 - Contenido del empaque:
   1 - Collar del ducto
   4 - Tornillos #6 punta roma
   4 - Tornillos de montaje de 4 x 15 mm
   1 - Cubierta del compartimiento de cables
   Modelos SEV24: 2 - filtros de grasa de aluminio (instalados en el envío)
   Modelos SEV28: 3 - filtros de grasa de aluminio (instalados en el envío)
   Modelos SEV30: 3 - filtros de grasa de aluminio (instalados en el envío)
   2 -Lámparas de halógeno de 50 vatios
   1 - Instrucciones/Hoja de seguridad

NOTA: Algunas campanas pueden enviarse con un plástico protector adherido a la parte externa de la unidad. Se recomienda dejarlo en su lugar durante la instalación para protegerla contra rasgaduras. Remuévalo cuando complete la instalación.

SECCIÓN 2

Instalación de la campana de extracción

PRECAUCION: ASEGÚRESE DE DESCONECTAR LA ELECTRICIDAD EN EL PANEL DE SERVICIO ANTES DE COMENZAR LA INSTALACIÓN.

PRECAUCION: CUANDO CORTE O TALADRE EN LA PARED, NO DAÑE EL CABLEADO ELÉCTRICO Y LAS DEMÁS CONEXIONES OCULTAS.

1. Corte un agujero de tamaño apropiado en el gabinete o estante donde se montará la unidad de energía **(Figura 1)**:

   Modelos SEV24: 45,7 cm de ancho por 25,4 cm de profundidad
   Modelos SEV28: 71,1 cm de ancho por 25,4 cm de profundidad
   Modelos SEV30: 76,2 cm de ancho por 25,4 cm de profundidad

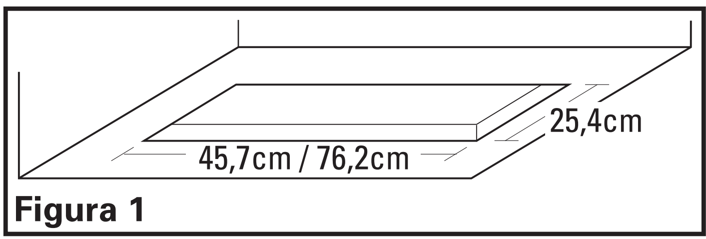


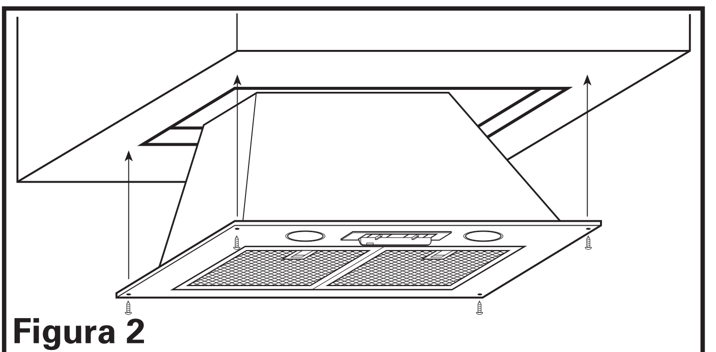
Figura 1

NOTA: La campana debe montarse a un mínimo de 609,6 mm y a un máximo de 914,4 mm de la superficie de la cocina.

NOTA: Si no tiene acceso a los ductos o cables una vez que instala la campana en el gabinete o estante, realice las conexiones eléctricas y del ducto en este momento al revisar la ***SECCIÓN 3*** y la ***SECCIÓN 4*** de esta hoja de instrucciones.

NOTA: Si se utiliza un revestimiento de la campana opcional, instálelo en este momento de acuerdo con las instrucciones incluidas en el mismo.

2. Inserte la unidad de energía en el agujero y fije con los cuatro tornillos de montaje de 4 x 15 mm que se proporcionan **(Figura 2)**.


Figura 2

PRECAUCION: ASEGÚRESE DE QUE LA SUPERFICIE DONDE MONTA LA UNIDAD DE ENERGÍA PUEDE SOPORTAR EL PESO DE LA MISMA. DE LO CONTRARIO, NECESITARÁ REFORZAR EL ÁREA.

SECCIÓN 3

Ductos

PRECAUCION: TODOS LOS DUCTOS DEBEN CUMPLIR CON LOS CÓDIGOS LOCALES Y NACIONALES DE CONSTRUCCIÓN.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, UTILICE SÓLO DUCTOS DE METAL.

1. Instale el collar del ducto incluido para la campana con los dos tornillos #6 punta roma que se proporcionan **(Figura 3)**.

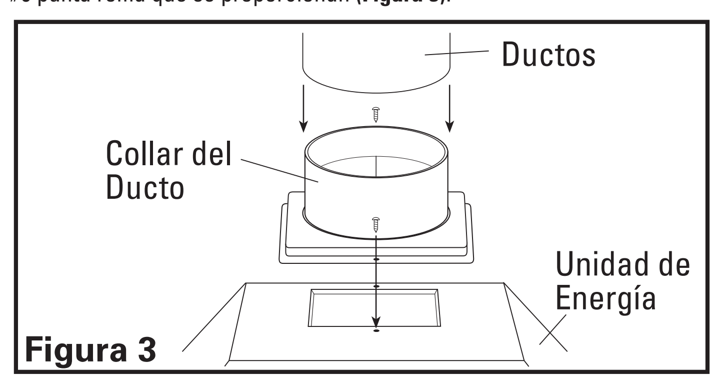


Figura 3

2. Conecte el ducto al collar y fíjelo con cinta para sellar todas las conexiones **(Figura 3)**.

NOTA: El conector del ducto tiene 14,7 cm de diámetro (para los ductos redondos de 15,2 cm) y el centro está ubicado a 8,1 cm de la pared trasera.

PRECAUCION: SIEMPRE COLOQUE EL DUCTO DEL VENTILADOR PARA QUE QUEDE AL LADO EXTERNO A TRAVÉS DE UNA PARED O CUBIERTA DE TECHO.

SECTION 4

Cables

PRECAUCION: TODAS LAS CONEXIONES ELÉCTRICAS DEBERÁN REALIZARSE DE CONFORMIDAD CON LOS CÓDIGOS Y ORDENANZAS LOCALES, O EL CÓDIGO NACIONAL DE ELECTRICIDAD. SI NO CONOCE LOS MÉTODOS DE INSTALACIÓN DE CABLEADO ELÉCTRICO, CONTRATE LOS SERVICIOS DE UN ELECTRICISTA CALIFICADO.

1. Revise la cubierta del compartimiento de los cables y seleccione la entrada más conveniente para los cables y remueva el orificio ciego. Pase el cable de suministro por el orificio e instale un dispositivo apropiado de alivio de tensión. Conecte el cable blanco de la unidad de energía al cable blanco del suministro. Conecte el cable negro de la unidad de energía al cable negro del suministro. Conecte el cable de tierra de la vivienda (verde o pelado) al cable de tierra de la unidad de energía (verde o verde/amarillo). Utilice los métodos apropiados para todas las conexiones **(Figura 4)**.

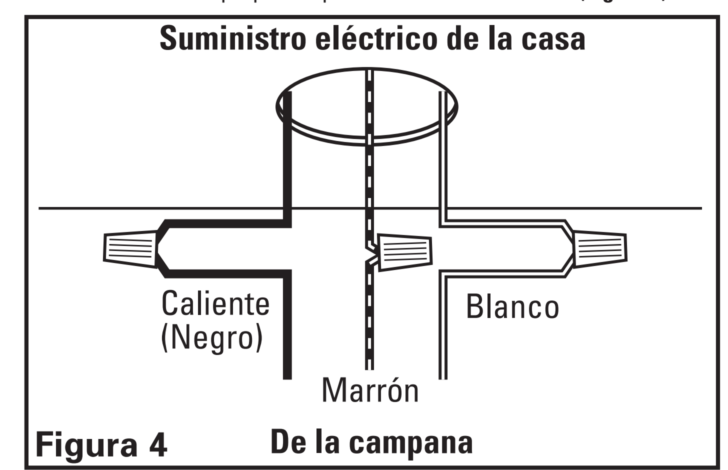


Figura 4

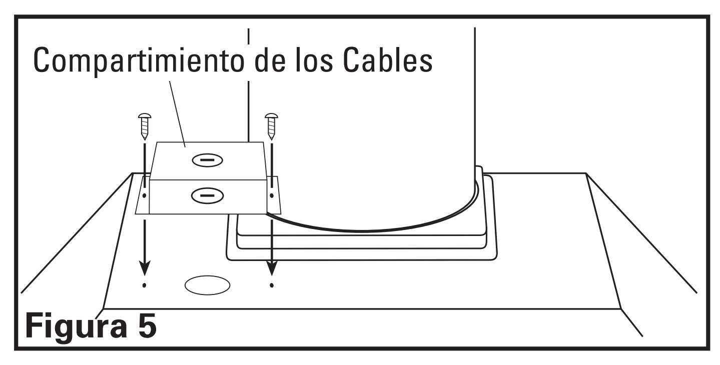


Figura 5

2. Fije el compartimiento de los cables en la unidad de energía con los dos tornillos #6 punta roma que se proporcionan **(Figura 5).**

SECCIÓN 5
Terminar la instalación

1. Remueva cualquier plástico protector adherido a la unidad de energía.
2. Instale dos lámparas de halógeno de base MR16 y GU10, de un máximo de 50 vatios, al insertar la lámpara en el sócate y girar en el sentido de las agujas del reloj hasta que encaje firmemente. No apriete en exceso.
3. Coloque los interruptores en la posición de apagado OFF (●) y reestablezca la energía. Pruebe que la luz y el ventilador están operando apropiadamente.
4. Si detecta algún sonido de vibración, revise la fuente y trate de apretar los sujetadores o ajustar la cinta para fijar más la conexión o sellarla.

SECCIÓN 6
Operacion

Controles

Su campana de extracción está equipada con dos interruptores deslizantes, donde uno controla la luz y el otro controla el ventilador de extracción. El control de la luz tiene dos posiciones, ON (I) (encendido) y OFF (0) (apagado). El ventilador tiene un control de cuatro posiciones, HIGH (III) (alta), MEDIUM (II) (media), LOW (I) (baja), y OFF (●) (apagado) **(Figura 6).**

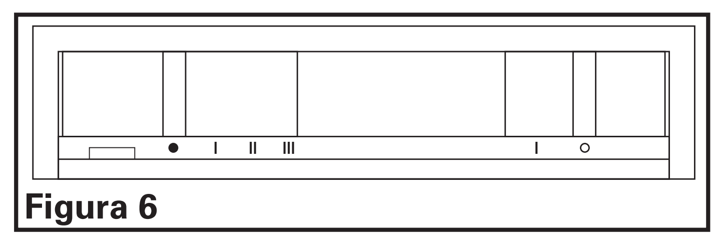


Figura 6

SECCIÓN 7
Mantenimiento

PRECAUCION: ASEGÚRESE DE QUE LA ELECTRICIDAD ESTÁ APAGADA EN EL PANEL DE SERVICIO ANTES DE OPERAR LA UNIDAD.

Filtros

1. Su unidad trae incluidos filtros de grasa de aluminio, los cuales debe lavar al menos una vez al mes. Los filtros pueden lavarse en el lavaplatos y debe utilizarse un jabón o detergente suave.
2. Para remover los filtros, hale la manilla de la pestaña hasta que el filtro salga de la unidad. Para volver a instalar, deslice la pestaña en la parte trasera del filtro en la ranura de la unidad. Mientras sostiene el sujetador del filtro, levante el filtro y coloque en su lugar y suelte el sujetador. El filtro debe quedar fijo en su lugar **(Figura 7)**.

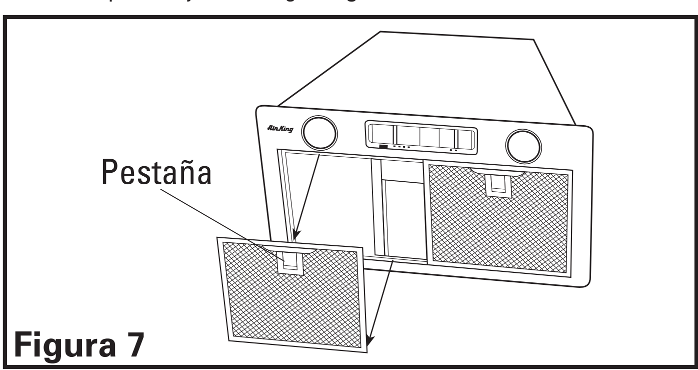


Figura 7

NOTA: Si su modelo está equipado con un tornillo para filtro, deslice la pestaña en la parte trasera del filtro en la ranura de la cubierta y fije el filtro al apretar el tornillo ubicado en la parte delantera del mismo. NO APRIETE DEMASIADO.

3. Si los filtros de grasa se dañan, reemplácelos con los filtros de grasa Modelo BCGF-01 de Air King.

Limpieza

PRECAUCION: NO UTILICE GASOLINA, BENCINA, DISOLVENTE, LIMPIADORES FUERTES, ETC., PUES PUEDEN DAÑAR LA CAMPANA DE EXTRACCIÓN.

1. Limpie su unidad de energía con un detergente suave, como lavaplatos líquido, y seque con un trapo suave. **NUNCA UTILICE ALMOHADILLAS ABRASIVAS NI POLVOS LIMPIADORES.** Seque completamente antes de reestablecer la energía. **NUNCA SUMERJA LAS PARTES ELÉCTRICAS EN AGUA.**
2. Puede aspirar el ensamblaje del ventilador cuando se acumule sucio (polvo, pelusa, etc.) en el transcurso del tiempo. El ventilador se lubrica permanentemente y no requiere la aplicación de aceite.

Guía de Solución de Problemas

Problema	Causa Probable	Solución Sugerida
1. La campana no funciona cuando el interruptor está encendido.	1a. Un fusible puede estar quemado o puede haber un cortocircuito.	1a. Cambie el fusible o reinicie el disyuntor diferencial.
	1b. El cableado no está correctamente conectado.	1b. Apague el suministro eléctrico de la unidad. Verifique que todos los cables estén conectados.
2. La campana funciona, pero el aire se mueve más lentamente de lo normal.	2. Obstrucción en la tubería de extracción.	2. Verifique cualquier obstrucción en la tubería incluyendo los filtros.
3. La campana está haciendo un sonido de vibración.	3a. El motor está suelto.	3a. Apague el suministro eléctrico de la unidad. Retire el filtro, verifique que todos los tornillos estén bien ajustados.
	3b. La conexión de la tubería está suelta.	3b. Apague el suministro eléctrico de la unidad. Verifique que la conexión de la tubería esté ajustada.

GARANTÍA LIMITADA

Todos los productos fabricados por Air King Limited están garantizados por un año desde la fecha de compra contra defectos de fabricación y/o del material. Además, todos los ventiladores de ventilación/extracción, calentadores, luces de combinación de ventiladores y/o calentadores, y campanas de extracción están garantizados por cinco años desde la fecha de compra contra defectos de fabricación y/o del material.

Esta garantía no cubre ningún trabajo ni los costos de envío o el costo de componentes de reemplazo como parte del mantenimiento de rutina tales como: filtros para grasa de campanas de extracción, filtros para carbón o filtros combinados para carbón/grasa; lamparillas de repuesto en campanas de extracción o combinaciones de ventilador/luz/lamparillas para baños. También, cualesquiera daños o fallas causados por abuso, mal uso, uso anormal, instalación defectuosa, o mantenimiento inadecuado no serán cubiertos por esta garantía.

Para hacer un reclamo sobre esta garantía, usted debe ser el consumidor original del producto. Usted deberá presentar a Air King la factura original de la venta mostrando: fecha de compra, lugar de compra y modelo comprado. El hecho de con cumplir con estos requisitos anulará su garantía.

Air King no será responsable por ninguna herida corporal o daños a la propiedad personal o de bienes raíces ya fueren causados directa o indirectamente por el producto. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o por consecuencia y algunos estados no permiten limitaciones sobre cuánto tiempo dura una garantía implícita. Entonces, dichas exclusiones o limitaciones pueden no ser aplicables en su caso. Esta garantía le brinda a usted derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y de provincia a provincia.

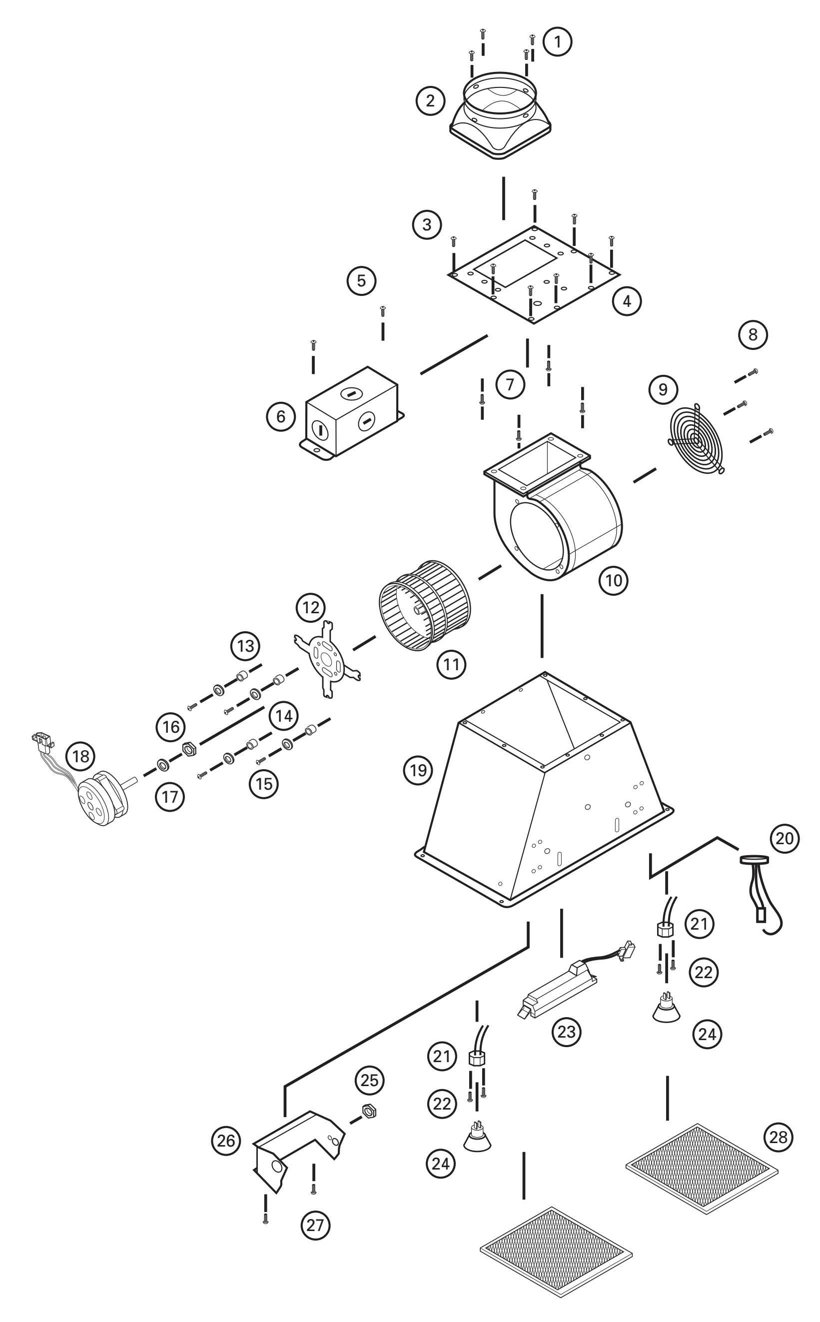
PARA REPUESTOS O ASISTENCIA TÉCNICA

Por favor llame al: 1-800-465-7300, **DE LUNES A VIERNES, ENTRE LAS 8 AM Y LAS 4:00 PM EST. POR FAVOR NO DEVUELVA EL PRODUCTO AL LUGAR DE COMPRA.**

Haga referencia al tipo y estilo de producto (ubicados en la etiqueta dentro del producto) cuando llame. Para más información por favor visite nuestro sitio web: wwwairkinglimited.com

#	Cant.	Descripción	Número de Repuesto
1	4	Tornillo #6 B	5S1999111
2	1	Abrazadera	5S1137001
3	8	Tornillo #6 B	5S1999111
4	1	Placa del motor	5S1137002
5	2	Tornillo #6 B	5S1999111
6	1	Caja de cables	5S1137003
7	4	Tornillo #8	5S1999112
8	3	Tornillo #6 B	5S1999111
9	1	Protección del ventilador	5S1137004
10	1	Carcasa del ventilador	5S1137005
11	1	Aspa del Ventilador	5S1137006
12	1	Ménsula del Motor	5S1137007
13	4	Arandela	5S1137008
14	4	Lavadora	5S1137009
15	4	Tornillo #6 AB	5S1999113
16	1	Lavadora	5S1999114
17	1	Tuerca	5S1999115
18	1	Motor	5S1137009
19	1	Cuerpo - SEV24	5S1137020
		Cuerpo - SEV28	5S1137021
		Cuerpo - SEV30	5S1137030
20	1	Arnés del capacitor	5S1137013
21	2	Soporte de la Lámpara	5S1137014
22	4	Tornillo	5S1137015
23	1	Interruptor deslizante	5S1112037
24	2	Foco	5S1137038
25	1	Buje	5S1137039
26	1	Caja del Capacitor	5S1137040
27	2	Tornillo #8A B	5S1999116
28	*	Filtro para Grasa	5S1137041

* La cantidad varía dependiendo del modelo específico



Instalador: ______________________ Fecha de Instalación: ______________________

Lugar de Compra: ______________________ Número de Modelo: ______________________